

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

**TRIBUNAL SUPERIOR DE DISTRITO JUDICIAL**  
**- SALA LABORAL -**

**MAGISTRADO PONENTE: CARLOS EDUARDO CARVAJAL VALENCIA.**

Popayán, veintisiete (27) de mayo de dos mil veintiuno (2021)

Vencido el término de traslado concedido a las partes para presentar por escrito alegatos de conclusión y dando aplicación a lo consagrado en el artículo 15 del Decreto 806 de 2020, le corresponde a la Sala entrar a resolver los recursos de apelación formulados por los apoderados judiciales de las entidades demandadas, frente a la Sentencia de 9 de febrero de 2021, proferida por el Juzgado Segundo Laboral del Circuito de Popayán, dentro del proceso **ORDINARIO LABORAL** adelantado por **SONIA MAGOLA GUZMÁN LÓPEZ**, contra la **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PORVENIR S.A.** y la **ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES -COLPENSIONES-**; al igual que el grado jurisdiccional de consulta que sobre la referida providencia debe agotarse en favor de esta última entidad. Asunto radicado bajo la partida No. **19-001-31-05-002-2019-00261-01**.

Previa deliberación y aprobación del asunto con los restantes Magistrados, **LEONIDAS RODRÍGUEZ CORTES** y **LUIS EDUARDO ANGEL ALFARO**, se dicta por parte de la Sala, la providencia cuyo texto se inserta a continuación:

**SENTENCIA**

**1. ANTECEDENTES:**

**1.1. La demanda.**

Como antecedentes fácticos relevantes, se tienen los contenidos en la demanda cuya copia obra en el anexo 2, cuaderno principal - expediente

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

digital, a partir de la cual la parte demandante pretende lo siguiente: **i)** se declare que la AFP Porvenir SA, realizó un traslado y afiliación ineficaz por vicios en el consentimiento, al no entregar a la demandante información clara, cierta, comprensible y oportuna de las características, condiciones, beneficios, diferencias riesgos y consecuencias del cambio de régimen pensional; **ii)** se declare que al momento de materializarse el traslado de régimen pensional, no existió libre voluntad por parte de la demandante, ante la falta de información “suficiente y transparente”; **iii)** se declare la nulidad del traslado de régimen pensional efectuado por la demandante, en tanto no fue informada acerca de la edad mínima y el saldo que debía acreditar en la CAI<sup>1</sup> para obtener la pensión anticipada por vejez; **iv)** condenar a la AFP Porvenir SA, a autorizar el traslado de la demandante a Colpensiones; **v)** que por virtud del regreso automático al RPM, se condene a la AFP Porvenir SA, a trasladar a Colpensiones el saldo de la CAI de la actora y lo que hubiere recibido a título de cotizaciones, rendimientos financieros, bonos pensionales, sumas adicionales de la aseguradora con todos sus frutos e intereses, en los términos del artículo 1746 del CC, e igualmente, ordenar a Colpensiones a recibir a la demandante; y, **vi)** condenar a las demandadas al pago de las costas procesales.

## **1.2. Contestación a la demanda.**

**1.2.1. La ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES-** dio respuesta a la demanda mediante el memorial cuya copia obra en el anexo 12, cuaderno primera instancia - expediente digital, aceptando algunos hechos y negando otros, oponiéndose a las pretensiones y formulando las excepciones de fondo de: *“inexistencia de la obligación”, “inexistencia de vicio en el consentimiento que indujera a error de la afiliación de la demandante, que traiga como consecuencia la anulación o invalidez de la misma”, “buena fe”, “prescripción”, e “innominada o genérica”.*

De la misma forma, en escrito separado, obrante en el anexo 14 del cuaderno de primera instancia – expediente digital, el apoderado de

---

<sup>1</sup> Cuenta de ahorro individual.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

Colpensiones formuló la excepción previa de: *“ineptitud de la demanda por falta de los requisitos formales”*.

**1.2.2. La ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTIAS PORVENIR SA** al ejercer su derecho de contradicción con la contestación de la demanda, visible en el anexo 22 del cuaderno principal - expediente digital, señaló no constarle la mayor parte de los hechos, se opuso a las pretensiones formuladas en su contra y propuso las excepciones de fondo de: *“prescripción”, “falta de causa para pedir e inexistencia de las obligaciones demandadas”, “buena fe”, “inexistencia de la obligación de devolver la comisión de cuotas de administración cuando se declara la nulidad y/o ineficacia de la obligación”, “prescripción de las obligaciones laborales de tracto sucesivo”, “innominada o genérica”, “inexistencia de algún vicio del consentimiento al haber tramitado el demandante formulario de vinculación al fondo de pensiones”* y *“debida asesoría del fondo”*.

## **2. DECISIÓN DE PRIMERA INSTANCIA.**

Una vez surtidas las audiencias de trámite correspondientes a la primera instancia, el Juez de conocimiento en audiencia pública llevada a cabo el 9 de febrero de 2021, procedió a dictar sentencia en la cual en aplicación a lo preceptuado en el artículo 271 de la Ley 100 de 1993, decidió: (i) declarar la ineficacia de la afiliación al RAIS, que a partir del 21 de diciembre de 1999 efectuara la demandante, a través de Porvenir SA, ante la ausencia de un consentimiento voluntario e informado en la escogencia del RAIS. **(ii)** declarar que la demandante conservó el derecho a permanecer en el RPM hoy administrado por Colpensiones y en consecuencia se condenó a Porvenir SA como última administradora a la que se efectuaron aportes, a devolver todos los valores que hubiere recibido con motivo del traslado declarado ineficaz, tales como: cotizaciones, gastos de administración, sumas adicionales de la aseguradora, bonos pensionales, si es del caso, con todos sus frutos e intereses y rendimientos que se hubieren causado. Valores que señaló el *A quo* deben ser recibidos por Colpensiones. **(iii)** negó la excepción de prescripción, y; **(iv)** condenó a

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

Porvenir S.A. a pagar las costas del proceso, estimando las agencias en derecho en suma equivalente a 2 smlmv.

Como fundamento de la decisión el *A quo* expuso que, en este evento, ante la ausencia de pruebas en el cumplimiento del suministro de información clara y suficiente en la afiliación que al RAIS efectuara la demandante, resultaba procedente declarar la ineficacia de tal acto, en atención de lo consagrado en el artículo 271 de la Ley 100 de 1993 y en lo precisado por la CSL a través de providencias SL 1452-2019, SL 56174 y SL 1421-2019. De la misma manera indicó que en el presente asunto no tuvo operancia el fenómeno jurídico de la prescripción.

### **3. DEL RECURSO DE APELACIÓN.**

Inconformes con la decisión de primera instancia, tanto la apoderada de Porvenir S.A. como el apoderado de Colpensiones formularon recursos de apelación.

#### **3.1. Del recurso de apelación formulado por Porvenir SA.**

La apoderada de Porvenir SA manifestó formular recurso de apelación frente a la condena relacionada con la devolución de los gastos de administración y las sumas adicionales de la aseguradora, frente a la que solicitó su revocatoria.

Al respecto, refirió que todas las actuaciones de la AFP Porvenir se encuentran revestidas de buena fe y amparadas por el principio de seguridad jurídica, ya que cuando la parte actora firmó la afiliación, generó un contrato válido que dio lugar a que se crearan unas obligaciones recíprocas para las partes, entre ellas, que la administradora creara una cuenta individual de ahorro pensional y adelantara gestiones de administración frente a los recursos allí depositados a través de inversiones en tes, bonos, cdt y acciones por más de 23 años, atendiendo las instrucciones establecidas en el capítulo 1° de la Circular Externa 100 de 1995 de la Superintendencia Financiera, de ahí que haya tenido que

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

destinar sus plataformas y personal para verificar y hacer efectivas las todas las gestiones que permitan que los dineros depositados por la demandante obtuvieran rendimientos.

Señaló que ordenar a Porvenir SA que restituya o reintegre los dineros recibidos de la demandante, generaría un enriquecimiento sin justa causa para dicha parte y un empobrecimiento para la administradora, que no ha hecho otra cosa que cumplir con las obligaciones que son propias del RAIS, siendo entonces lo procedente, que las devoluciones a imponer se sujeten a lo consagrado en el artículo 7° del Decreto 3995 de 2008.

Por otra parte, refirió que tampoco era viable ordenar la devolución de valores por concepto de sumas adicionales de la aseguradora, en tanto que Porvenir SA para cada vigencia anual, debió contratar con la aseguradora de su elección un seguro previsional, cuyo objeto fue amparar las contingencias derivadas de la invalidez y la muerte, a fin de que una vez e causaran y se causara el respectivo derecho, la aseguradora girara los valores que hicieren falta para financiar esas prestaciones, no siendo ese el caso en el presente asunto.

En consecuencia, solicitó sobre los referidos aspectos, la revocatoria de la decisión de primer grado.

### **3.2. Recurso de apelación de Colpensiones.**

Al respecto, el apoderado de Colpensiones manifestó que la facultad de migrar entre regímenes pensionales se encuentra consagrada en el artículo 13 de la Ley 100 de 1993, modificado por el artículo 2° de la Ley 797 de 2003, no siendo la demandante una afiliada lega, que durante todo el tiempo de permanencia en el RAIS decidió no plantear ninguna inquietud ante la AFP o Colpensiones, existiendo respecto de los afiliados ciertos comportamientos que demuestran el compromiso de permanecer en determinado régimen (sentencia SL-143-2018).

Que, en materia de traslado de regímenes, la CSJ SL en su jurisprudencia ha establecido que el mismo es procedente, indistintamente

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

de las situaciones particulares de cada caso invirtiendo la carga de la prueba en cabeza de los fondos y eximiendo a los demandantes de acreditar un vicio en el consentimiento en el momento de la afiliación, desconociendo que de lo consagrado en el artículo 1604 del CC, deviene que la prueba de la diligencia y cuidado incumbe al que ha debido emplearla, que en este caso sería la demandante; no habiéndose acreditado en el proceso cual fue la indebida o insuficiente información por parte de Porvenir SA a la demandante al momento de la afiliación, quien por demás, tuvo la oportunidad de revisar el contrato y firmarlo, aceptando al absolver interrogatorio de parte, que firmó el formulario de traslado de manera voluntaria, en tanto le manifestaron que se iba a pensionar con unas condiciones más beneficiosas y que el hecho que ahora motiva el traslado, es el monto pensional que recibiría en Colpensiones.

Así mismo, argumentó que a pesar de que los fondos trasladen a Colpensiones la totalidad de las cotizaciones, rendimientos financieros y los gastos de administración pertenecientes a la cuenta de ahorro individual del actor, se genera una afectación al sistema pensional, en tanto aquél no puede ser subsidiado a costa de los recursos ahorrados de manera obligatoria por los otros afiliados a este esquema, dado que el periodo de permanencia obligatoria contribuye al logro de los principios de universalidad y eficiencia que aseguran la intangibilidad y sostenibilidad del sistema, y según lo manifestado por la Corte Constitucional, el RPM se descapitalizaría.

#### **4. TRÁMITE DE SEGUNDA INSTANCIA.**

En firme el auto que admitió la apelación, se dio traslado a las partes para alegar por escrito por el término de cinco (5) días, conforme lo dispuesto el artículo 15 del Decreto Legislativo 806 de 2020.

En este punto es importante resaltar que los alegatos no constituyen una oportunidad adicional para cambiar o adicionar los fundamentos del recurso de apelación y a ellos se contraerá la Sala al resolver la alzada.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

Dentro de los términos concedidos, tanto la parte demandante como demandada presentaron escritos de alegatos así:

**4.1. La parte demandante** en sus alegatos solicitó la confirmación de la decisión de primer grado, indicando, después de hacer un recuento sobre las situaciones fácticas que rodearon el traslado de régimen pensional, que en el presente asunto la AFP no logró demostrar que a la demandante se le suministró información integral, veraz y suficiente sobre los efectos y/o beneficios del traslado, es decir, un asesoramiento sobre las condiciones reales en que podría acceder al derecho pensional, las formas de financiación o la incidencia de una serie de variables como la edad, la expectativa de vida, el grupo familiar, entre otros. Aspectos que eran necesarios para la validez de traslado y ante su ausencia, hacían viable la declaratoria de ineficacia.

**4.2. La Sociedad Administradora de Fondos de Pensiones y Cesantías Porvenir SA**, en el escrito de alegatos, reiteró solicitud encaminada a obtener la revocatoria de la decisión de primer grado, en cuanto al traslado de valores referentes a sumas por concepto de cuotas de administración y sumas adicionales, toda vez que, en virtud de lo preceptuado en el artículo 1503 del Código Civil, el demandante es una persona capaz que por haber firmado el formulario de afiliación, formalizó dicho trámite conforme a la regulación vigente para esa época, por lo que el objeto y la causa del traslado son lícitos, generando obligaciones recíprocas para las partes, para el afiliado la de pagar los aportes y para la administradora realizar las labores de administración, por lo que solicita que en casos como el presente, se tenga en cuenta la estabilidad y el principio de sostenibilidad financiera consagrado en el artículo 48 de la Constitución Política, a fin de revocar la orden relacionada con el traslado de los recursos destinados a los gastos de administración, regulados en el artículo 20 de la Ley 100 de 1993, y en su reemplazo, se ordene que se efectúe el traslado de recursos entre regímenes, en la forma establecida en el artículo 7° del Decreto 3995 de 2008.

**4.3. La Administradora Colombiana de Pensiones Colpensiones** en sus alegatos, reiteró lo argumentado al sustentar el recurso de apelación,

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

relativo a la manifestación de la demandante de trasladarse de régimen pensional con la suscripción del formulario de afiliación, de manera libre y voluntaria; la imposibilidad de aplicar en este caso la inversión de la carga de la prueba, máxime, cuando hasta el año 2016, los fondos sólo estaban obligados a registrar el consentimiento de los afiliados en los formularios de vinculación, sin que se hubiese acreditado que por parte del fondo no se cumplió con el deber de brindar una debida y suficiente información

Indicó que a pesar de que los fondos privados trasladen a Colpensiones la totalidad de las cotizaciones, los rendimientos financieros y gastos de administración existentes en la cuenta de ahorro individual debidamente indexados, se genera una afectación al sistema pensional, por cuanto nadie puede resultar subsidiado a costa de los recursos ahorrados de manera obligatoria por otros afiliados en el régimen de prima media y que mediante providencia SL373-2021, la CSJ SL precisó que quienes hayan consolidado el derecho pensional y tengan la calidad de pensionados no podrán volver al RPM, a pesar de acreditarse que existieron fallas en la información, al tratarse de una situación jurídica consolidada, un hecho consumado y un status jurídico que no es dable revertir o retrotraer. Por lo tanto, solicitó se declaren probadas las excepciones de fondo formuladas con la contestación de la demanda y se revoque la sentencia de primer grado.

## **5. CONSIDERACIONES DE LA SALA:**

**5.1. COMPETENCIA:** En virtud de lo consagrado en el artículo 66 del C.P.T.S.S., con la modificación incorporada por el artículo 10 de la ley 1149 de 2007, es esta Sala de Tribunal competente para conocer de la alzada propuesta por la parte demandada –Porvenir SA y Colpensiones-, en contra de la sentencia enunciada en los antecedentes, por ser el Superior Funcional del Juzgado que profirió la decisión atacada, la cual además es susceptible de ser revisada, en razón del grado jurisdiccional de consulta, al tratarse de una providencia que en primera instancia trajo consecuencias a la Administradora Colombiana de Pensiones -COLPENSIONES-; de quien

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

es garante la Nación, como quiera que le impuso como carga, el reintegrar al demandante como afiliado del RPM (artículo 69 del CPT y de la SS).

Es importante precisar que en virtud de lo consagrado en el artículo 15 del Decreto 806 de 4 de junio de 2020, el recurso de apelación contra las sentencias dictadas en materia laboral, así como el grado jurisdiccional de consulta, en aquellos eventos en los que no se requiera del decreto y práctica de pruebas, se proferirá por escrito. En consecuencia, es este el fundamento normativo que en esta oportunidad aplica la Sala para resolver por escrito la alzada y el grado jurisdiccional de consulta ya mencionados.

**5.2. PROBLEMAS JURÍDICOS:** En virtud del grado jurisdiccional de consulta y los recursos de apelación formulados por Porvenir S.A. y Colpensiones, la Sala considera como problemas jurídicos a resolver los siguientes:

**5.2.1. ¿Fue acertado declarar la ineficacia del acto afiliación y/o traslado de la demandante al RAIS?.**

**5.2.2. De ser afirmativa la respuesta, ¿fue acertado ordenar a Porvenir SA, en virtud de la declaratoria de ineficacia del acto de afiliación y/o traslado de régimen pensional, que además de las cotizaciones, también trasladara a Colpensiones lo que en su momento descontó por concepto de gastos y/o comisiones por administración?.**

**5.2.3. Fue acertado ordenar a las AFP Porvenir SA, la devolución a Colpensiones del rubro denominado “sumas adicionales de la aseguradora”.**

**5.3. TESIS DE LA SALA:** La tesis de la Sala frente a los cuestionamientos planteados se orienta, por una parte, a confirmar la decisión de primer grado en cuanto la declaratoria de ineficacia del acto de traslado de régimen pensional efectuado por la demandante, como quiera que por parte de la AFP demandada no se acreditó que de manera previa al

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

traslado, le suministró información completa y suficiente sobre los beneficios y las consecuencias que el referido cambio podía generar frente al derecho pensional; tratándose de una declaratoria de ineficacia respecto de la que no resulta aplicable el fenómeno jurídico de la prescripción, siendo igualmente acertada la orden impartida a Porvenir SA, en cuanto a trasladar a Colpensiones, el capital, los rendimientos financieros existentes en la cuenta de ahorro individual de la demandante y los gastos de administración, como quiera que dichos rubros hacen parte de las restituciones mutuas que por ley deben realizarse, no sucediendo lo mismo con las “*sumas adicionales de la aseguradora*”, siendo por ello necesario revocar en cuanto a este concepto, lo dispuesto en la parte resolutive de la sentencia objeto de revisión.

### **5.3.1. Los fundamentos de la tesis son los siguientes:**

#### **• Del primer problema jurídico:**

De la forma como fue concebido el Sistema de Seguridad Social Integral que trajo consigo la Ley 100 de 1993, la selección de uno de los dos regímenes que éste trajo consigo, bien sea el RPM y/o el RAIS, deberá obedecer a una decisión libre y voluntaria por parte de los afiliados, la cual conforme lo establece el literal b) del artículo 13 de la referida ley, se materializa con la manifestación por escrito que al momento de la vinculación o traslado hace el trabajador o servidor público a su empleador, y que de obviarse, acarrea consecuencias no sólo de tipo pecuniario sino también en cuanto a la validez del acto.

Al respecto, el artículo 271 de la Ley 100 de 1993, al cual se llega incluso por remisión contenida en la parte final del literal b) del artículo 13 de la misma norma, ha previsto que cualquier persona natural o jurídica que impida o atente en cualquier forma contra el derecho del trabajador a su afiliación y selección de organismos o instituciones del sistema de seguridad social integral, se hará acreedora al pago de una multa, quedando en todo caso sin efecto la afiliación efectuada en tales condiciones, para dar paso a que la misma se vuelva a realizar en forma libre y espontánea por parte del trabajador.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

Por lo anterior, es claro que la libertad y voluntariedad del interesado en la selección de uno cualquiera de los regímenes que componen el subsistema de seguridad social en pensiones, así como también el derecho a obtener la información debida y relevante, constituyen elementos que resultan intrínsecos a la esencia del acto de afiliación, por lo que no queda duda de que su inobservancia trae como consecuencia la ineficacia del acto, no solo porque así lo dispuso el legislador en la parte final del artículo 271 de la Ley 100 de 1994 ya comentado, sino también porque es esa la consecuencia que al tenor de lo previsto en el artículo 1501 del Código Civil se ha establecido respecto del negocio jurídico que no cumple con la determinación de aquellas cosas que son de su esencia, y sin las cuales, aquel no puede producir efecto alguno, tanto así que es el mismo legislador el que de manera expresa ha señalado cuales son los requisitos necesarios para la existencia del negocio jurídico.

Es importante recordar que la figura jurídica de la ineficacia en términos generales, tal y como lo dijo la CSJ SL en providencia SL 4360 de 2019, *“hace referencia a todos los defectos o anomalías, de cualquier clase, que impiden que el acto jurídico produzca sus efectos o deje de producirlos”*, encontrándose en sus distintas modalidades: la ineficacia por inexistencia, la ineficacia por nulidad y la ineficacia por inoponibilidad, entre otras.

Para lo que aquí interesa, la ineficacia por inexistencia se presenta cuando faltan los presupuestos previstos en la ley para ello, los cuales deben concurrir al momento de la celebración del acto y sin los cuales, el legislador ha previsto que habrá inexistencia del negocio. Esos requisitos, pueden ser puramente formales, relativos al contenido o a los sujetos.

Por lo tanto, si el querer de la ley es que la validez de la afiliación se supedite al correcto diligenciamiento del formulario de inscripción, que incluye la firma del afiliado, así como también a que la selección del régimen se haya efectuado de manera libre y voluntaria, previo suministro de la información completa y necesaria sobre los beneficios y desventajas del acto de traslado (dadas las condiciones particulares del interesado), no queda duda de que la consecuencia ante el incumplimiento de estos requisitos, sea otra que la declaratoria de ineficacia del acto por inexistencia.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

Sobre el deber de las administradoras de fondos de pensiones, de suministrar información completa y verás sobre los beneficios, inconvenientes y efectos de la toma de decisiones a sus posibles afiliados, en torno a su participación en cualquiera de los dos regímenes del Sistema General de Pensiones, se tiene que el mismo constituye una obligación que se ha venido imponiendo y desarrollado a través de diferentes dispositivos normativos, entre los que se encuentran, entre otros, el Estatuto Orgánico y Financiero (literal f) artículo 72 y numeral 1° del artículo 97 del Decreto 663 de 1993), la Ley 100 de 1993, el Decreto 720 de 1994 (artículo 12), la Ley 795 de 2003, el artículo 48 de la Ley 1328 de 2009, por medio del cual se modificó el literal c) del artículo 60 de la Ley 100 de 1993<sup>2</sup>, Ley 1741 de 2014, por medio de la cual se adicionó con un párrafo el artículo 9° de la Ley 1328 de 2009 y el Decreto 2071 de 2015.

Así las cosas, es claro que el deber de brindar la debida información a los posibles afiliados, no constituye una obligación para las AFP que resulte ser reciente o novedosa, o que pueda entenderse como superada con la sola suscripción del formato de afiliación y/o traslado, aunque éste contenga una cláusula en la que se afirme que la decisión de afiliarse fue libre y voluntaria, pues siempre será necesario y se requerirá que, de manera previa al acto de vinculación, que se materializa con la firma del formulario, se acredite que se asesoró debidamente al potencial cliente sobre los beneficios y consecuencias de su decisión, pues de lo contrario, no podría predicarse que el acto de selección del régimen fue debidamente informado, y por ello libre y voluntario.

Sobre el deber de información a cargo de las administradoras de fondos de pensiones, tratándose del traslado a un régimen pensional a otro, pueden ser objeto de revisión y son fundamento de esta decisión, entre otras, las sentencias 31989 y 31314 de 9 de septiembre de 2008, reiteradas en sentencia de 22 de noviembre de 2011 (radicado 33083), sentencia SL12136 de 3 de septiembre de 2014, SL19447 – 2017, SL 16889-2019,

---

<sup>2</sup> El citado artículo indica que las administradoras del RAIS tendrán la obligación expresa de informar a los afiliados sus derechos y obligaciones de manera tal que les permitan la adopción de decisiones informadas, y éstos, el deber de manifestar de forma libre y expresa a la administradora correspondiente, que entienden las consecuencias derivadas de su elección en cuanto a los riesgos y beneficios que caracterizan al fondo.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

SL 4964 -2018, SL 4689-2018, SL1452-2019 y la providencia SL1421-2019 de 10 de abril de 2019, radicado 56174.

A partir de estas providencias, quedaron establecidos como deberes a cargo de las AFP desde la entrada en vigencia del RAIS y son lineamientos jurisprudenciales que orientan este tipo de decisiones sobre afiliaciones o traslado de régimen los siguientes:

*“1. Las administradoras de fondos de pensiones y cesantías, tienen una responsabilidad profesional con sus afiliados, y entre sus múltiples deberes está el de información.*

*2. El deber de información debe comprender todas las etapas del proceso, desde la antesala de la afiliación hasta la determinación de las condiciones para el disfrute pensional.*

*3. Las administradoras de pensiones tienen el deber de proporcionar a sus interesados una información completa y comprensible, a la medida de la asimetría que se ha de salvar entre un administrador experto y un afiliado lego, en materias de alta complejidad.*

*4. La información, en asuntos como la elección del régimen pensional debe centrarse en proporcionar ilustración suficiente, dando a conocer las diferentes alternativas, con sus beneficios e inconvenientes, y aún a llegar, si ese fuere el caso, a desanimar al interesado de tomar una opción que claramente le perjudica. Es decir, debe estar dotada de transparencia máxima.*

*5. Aunque la solicitud de vinculación inicial se encuentre firmada por el afiliado, y allí se indique que la **selección** se produjo de manera libre, espontánea y sin presiones, si la **decisión** del afiliado se adoptó sin el pleno conocimiento de lo que ello entraña, no podría predicarse que la selección tiene tales características.*

*6. La libertad y voluntariedad en el traslado implica que la decisión fue adoptada teniendo en cuenta los alcances positivos y negativos en su adopción.*

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

*7. Una inoportuna o insuficiente asesoría sobre los puntos del tránsito de régimen son indicativos de que la decisión no estuvo precedida de la comprensión suficiente, y menos del real consentimiento para adoptarla.*

*8. Como reglas básicas para estimar si el traslado cumplió los requisitos de transparencia están: el conocimiento de los beneficios que dispense cada régimen, la proyección del monto de la pensión que se percibiría en cada caso de uno de ellos, la diferencia en el pago de aportes que se realizan en cada régimen, y las implicaciones y conveniencias de la decisión”.*<sup>3</sup>

De la misma manera, es importante señalar que sobre la inaplicabilidad de la prescripción frente a pretensiones encaminadas a obtener la declaratoria de ineficacia del traslado de régimen y sus consecuencias, la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia ya tuvo la oportunidad de pronunciarse indicando que dicha figura no resulta aplicable, a las acciones judiciales encaminadas a que se compruebe la manera en que ocurrió un hecho o para que se reconozca un estado jurídico, es decir, dada la naturaleza declarativa de las pretensiones y el nexo de causalidad con un derecho fundamental irrenunciable e imprescriptible como es el de obtener la pensión de vejez y/o jubilación. Al respecto, pueden revisarse las providencias CSJ AL 1663-2018, CSJ AL 3807-2018 y SL- 1421 -2019 (radicado 56174).

Ahora bien, descendiendo al caso sometido a estudio, de los medios de prueba aportados y practicados dentro de la actuación judicial (expediente digital), entre los cuales se encuentran: solicitud de vinculación a Porvenir SA (fl. 1 anexo 4), certificación de vinculación expedida por Porvenir (fl. 2 anexo 4), historia pensional consolidada de Porvenir SA (fl. 5 a 13 anexo 4); historia laboral de Colpensiones (fls. 14 a 27 anexo 4) y certificación del Sistema de Información Administrativo y Financiero SIAFP (anexo 13); se tiene que la demandante durante el periodo comprendido entre el 29 de junio de 1990 y el 31 de enero del año 2000, estuvo afiliada y efectuando cotizaciones al Instituto de Seguros Sociales, hoy Colpensiones, y posteriormente al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad, como

---

<sup>3</sup> Tribunal Superior del Distrito Judicial de Cali, Sala de Decisión Laboral, sentencia de 09 de junio de 2016, proceso radicado 76001-3105-012-2014-00744-01. M. P. Leomara del Carmen Gallo Mendoza.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

quiera que el 21 de diciembre de 1999, suscribió formulario de vinculación a la AFP Porvenir SA, haciéndose efectivo el traslado de régimen pensional, a partir del **mes de febrero de 2000**.

En este punto es preciso señalar que si bien algunas de las piezas que componen el expediente administrativo aportado por Colpensiones (anexo 16), permiten avizorar que a mediados del año 2012 la demandante presentó una solicitud de traslado a Colpensiones, y que en virtud de la misma durante algunos meses, la Universidad del Cauca, como empleador de la época, alcanzó a efectuar el pago de algunos aportes, dicho traslado no se hizo efectivo, como quiera que se determinó para ese momento, dadas las condiciones particulares de la demandante, no era posible que ella retornara al RPM, en tanto no cumplía con las condiciones fijadas por la H. Corte Constitucional en la Sentencia SU-062 de 2010; de ahí que entonces, deban tenerse como fechas de vinculación de la demandante al RPM y al RAIS, las indicadas en el párrafo anterior.

Ahora bien, en la demanda, se afirma que el promotor de la AFP incumplió con el deber de suministrar a la demandante de manera previa a la materialización del acto de traslado de régimen, información adecuada, suficiente y cierta; afirmación que la Sala encuentra no fue desvirtuada por Porvenir SA, quien compareció al proceso tratando de acreditar el cumplimiento del deber de asesoría, con el simple aporte del formulario de vinculación, que si bien da cuenta de la manifestación de voluntad de la demandante, pues de ello da cuenta su firma, no permiten constatar que se trató de una manifestación debidamente informada, en los términos que precisa el criterio jurisprudencial que actualmente impera.

Es decir, por parte de la AFP se obvió aportar los medios de prueba que permitieran establecer en qué términos o forma fue que le brindó la asesoría debida a la demandante, lo cual era de suma importancia, pues dadas las condiciones de orden legal que rigen el actuar de la administradoras de fondos de pensiones, constituye un deber y no una simple liberalidad, el suministro de información o asesoramiento integral sobre el producto que se ofrece, para de esa manera poder entender que cuando se acepta el servicio ofrecido, el usuario lo hace con el pleno

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

conocimiento tanto de los beneficios como de las consecuencias, y por ende, obedece a una decisión adoptada de manera consiente y voluntaria, pues no sería lógico que ante un derecho de tanta importancia como lo es la pensión, el afiliado acepte cambiar las condiciones que ya traía, por unas que hagan más dificultosa la consolidación del derecho, o en su defecto, generen la reducción o mengua del mismo.

Y es que la Sala tampoco encuentra como el hecho de haber perdurado la afiliación de la demandante en el régimen privado durante varios años, pueda convalidar las deficiencias de la afiliación, pues es precisamente cuando ya se encuentra ad portas de causar el derecho pensional, que se pueden advertir los efectos que la falta de información sobre las consecuencias del traslado, le trajo a su derecho pensional. Y tampoco se puede advertir de lo manifestado al absolver el interrogatorio de parte, que ella haya aceptado que recibió la información debida, como pretende hacerlo ver el apoderado de Colpensiones al fundamentar el recurso de apelación, pues si se revisa la declaración en todo su contexto, lo que se advierten son manifestaciones relacionadas con la materialización del traslado sin que se le hubiere efectuado una asesoría previa sobre los beneficios o desventajas del cambio de régimen o presentándole un comparativo de los regímenes existentes, sin que tampoco pueda tener alguna inferencia en la decisión que aquí se adopta, el que la deponente haya indicado que una de las razones por las cuales ahora solicita el traslado, sea el monto pensional que podría recibir en Colpensiones, pues es claro, que ese siempre será el factor que mueve a los afiliados para pertenecer a uno u otro régimen, y que en momento alguno puede servir de soporte para corregir la deficiencia que en este caso se presentó en el momento en que se diligenció el formulario de traslado al RAIS a través de la AFP Porvenir SA.

Es precisamente la inexactitud de la información y/o la omisión sobre la forma como el nuevo régimen se puede materializar en el caso específico de la pretendida afiliada, el hecho que genera la ineficacia del acto de traslado, pues el Fondo de Pensiones no ejerció ninguna labor probatoria que permitiera determinar que en el acto de ofrecimiento del servicio, le proporcionó información suficiente, que llevara aparejado como un hecho

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

indiscutido, que la decisión emitida fue libre y voluntaria, o como mínimo, que el personal asignado para brindar asesoría a la demandante para efectos de su vinculación, tenía los conocimientos necesarios para efectuar tal labor.

Carga de la prueba que en el presente asunto estaba a cargo de la AFP demandada, por el hecho de que en la demanda se partió de una negación indefinida que en virtud de lo consagrado en la parte final del artículo 167 del CGP, eximía de prueba a la parte actora y la trasladaba a la contraparte, en este caso, a la administradora del fondo de pensiones, que para desvirtuarla debía acreditar la ocurrencia del hecho contrario, esto es, que por parte de esa entidad si se brindó la asesoría debida y como no lo hizo, generó que la decisión resultara adversa a sus intereses.

Es entonces, ante la falta de pruebas que permitan desvirtuar las negaciones indefinidas expuestas en la demanda, y por el contrario, el cumplimiento de las normas relativas al suministro de información suficiente, amplia y oportuna, así como en aplicación a las sub reglas fijadas por la jurisprudencia especializada en torno a la ineficacia del acto de traslado de régimen pensional por deficiencia o indebida asesoría, que resultan también aplicables a los casos de vinculación por primera vez, que esta Sala considera como acertada, la decisión de declarar la ineficacia del acto de traslado de régimen pensional que en su momento efectuara la demandante, imponiéndoles a la AFP demandada afrontar la devolución de los dineros que recibió por concepto de cotizaciones, rendimientos financieros y gastos de administración, no solo porque fue la entidad que recibió las cotizaciones, sino también porque es importante recordar que al tenor de lo contemplado en los artículos 10 y 12 del Decreto 720 de 1994, que fueron compilados en los artículos 2.2.7.4.1<sup>4</sup>. y 2.2.7.4.3<sup>5</sup> del DUR 1833

---

<sup>4</sup> **ARTÍCULO 2.2.7.4.1. RESPONSABILIDAD DE LOS PROMOTORES.** Cualquier infracción, error u omisión en especial aquellos que impliquen perjuicio a los intereses de los afiliados en que incurran los promotores de las sociedades administradoras del sistema general de pensiones en el desarrollo de su actividad compromete la responsabilidad de la sociedad administradora respecto de la cual adelante sus labores de promoción o con la cual, con ocasión de su gestión, se hubiere realizado la respectiva vinculación sin perjuicio de la responsabilidad de los promotores frente a la correspondiente sociedad administradora del sistema general de pensiones.

Los costos que generen los convenios que celebren las sociedades administradoras del sistema general de pensiones con los promotores no podrán trasladarse, directa o indirectamente, a los afiliados.

<sup>5</sup> **ARTÍCULO 2.2.7.4.3. OBLIGACIÓN DE LOS PROMOTORES.** Los promotores que empleen las sociedades administradoras del sistema general de pensiones deberán suministrar suficiente, amplia y oportuna información a los posibles afiliados al momento de la promoción de la afiliación, durante toda la vinculación con ocasión de las prestaciones a las cuales tenga derecho el afiliado.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

de 2016, los promotores que lleguen a ser utilizados por las AFPs, estaban en el deber de suministrar a los posibles afiliados en el momento de promocionar la afiliación, información suficiente, amplia y oportuna, so pena de hacer responsable a la respectiva administradora, de cualquier infracción, error u omisión, que llegare a causar algún tipo de perjuicio a los intereses de los afiliados.

Y es que como un argumento adicional para confirmar la decisión de primer grado ha de decirse, en aplicación a la línea jurisprudencial que actualmente impera, que los términos de prescripción para ejercer la acción de ineficacia de la afiliación y/o traslado de régimen pensional no resultan aplicables *-bien sean los de las leyes laborales y/o civiles*, en tanto debe entenderse que al tratarse de una pretensión de carácter declarativa, cuyo propósito es la recuperación del Régimen de Prima Media con Prestación Definida, para obtener el reconocimiento del derecho a la pensión de vejez bajo las garantías que de él emanan, se torna en un derecho de carácter imprescriptible.

Así mismo, es preciso señalar que esta Sala considera que en el presente asunto no resulta aplicable lo señalado por la H. CSJ en providencia SL373-2021, en la que concluyó que no era dable casar la sentencia del tribunal, a pesar de encontrar fundado el cargo relacionada con la inobservancia del deber de información por parte de la AFP demandada, al encontrar en ese asunto que el demandante ya tenía la calidad de pensionado y por lo tanto se trataba de una situación jurídica consolidada, en tanto que se advierte que cuando la Corte hace referencia a dicha calidad, lo hace teniendo en cuenta que por parte de la AFP ya se había reconocido formalmente el derecho a la pensión y la misma ya venía siendo percibida por parte del beneficiario, evento que no es concordante con el presente asunto, puesto que aquí no se ha acreditado que a la demandante Sonia Magola Guzmán López, la AFP Porvenir SA ya le fue reconocido el derecho pensional.

---

Igualmente, respetarán la libertad de contratación de seguros de renta vitalicia por parte del afiliado según las disposiciones pertinentes.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

Así las cosas, son las anteriores razones las que conducen a confirmar en cuanto a los citados aspectos la providencia objeto del grado jurisdiccional de consulta y del recurso de apelación formulado por Colpensiones.

● **Del segundo problema jurídico planteado:**

Respecto de este ítem, relacionado con determinar si fue acertado ordenar a Porvenir SA que además de los valores que percibió por concepto de “cotizaciones”, también devuelva el rubro denominado “**gastos de administración**”, la respuesta es afirmativa.

En virtud de los lineamientos fijados por la jurisprudencia especializada<sup>6</sup>, la sanción que se impone a aquellos actos de afiliación o traslado de régimen pensional que no han estado mediados por el suministro de la adecuada y correcta información, es la declaratoria de ineficacia, que no es otra cosa, que desconocer los efectos jurídicos del acto desde el mismo momento de su nacimiento, de manera que deba entenderse como si el negocio jurídico jamás hubiere existido.

De la misma manera, se ha dicho que la declaratoria de ineficacia trae aparejada, en lo posible, la obligación de efectuar entre los contratantes, las respectivas restituciones mutuas, tal y como lo prevé el artículo 1746 del Código Civil, para el caso de las declaratorias de nulidad, que en sus efectos es predicable por analogía a los casos de ineficacia. Por lo tanto, tales restituciones implican para el caso de preservar la afiliación en el RPM, que se reintegre a éste, los valores que el citado régimen debió recibir, de no haberse generado el traslado, es decir, el valor íntegro de la cotización que por disposición legal se calcula de igual manera en ambos regímenes pensionales, según el artículo 20 de la Ley 100 de 1993, después de la modificación introducida por el artículo 7 de la Ley 797 de 2003.

---

<sup>6</sup> CSJ SL-1688 de 2019.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

Si bien no se desconoce que tanto en el RPM de como en el RAIS, toda la cotización no está destinada a hacer parte del fondo común de naturaleza pública o de la cuenta de ahorro individual pensional del afiliado, como quiera que la ley habilita que del 3% de la misma se paguen las respectivas comisiones por concepto de administración, no por ello es dable entender so pretexto del principio de la buena fe o de una buena gestión en la administración, que dichos rubros queden por fuera de las restituciones mutuas, por una parte, porque se tratan de rubros que pertenecen al respectivo régimen, y por ello son necesarios para su funcionamiento, y por otra parte, porque es la indebida conducta de la AFP, al no suministrar la debida información a través de sus asesores, el hecho que además de generar la declaratoria de ineficacia, hace que deba asumir con cargo a su patrimonio, los perjuicios que se causen a los afiliados<sup>7</sup>.

Sobre la devolución de los gastos de administración y comisiones, en providencia SL 3464 de 2019, la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia señaló lo siguiente:

*“Por esto mismo, la Sala ha adoctrinado que los fondos privados de pensiones deben trasladar a Colpensiones la totalidad del capital ahorrado, junto con los rendimientos financieros. Así mismo, ha dicho que esta declaración obliga a las entidades del régimen de ahorro individual con solidaridad a devolver los gastos de administración y comisiones con cargo a sus propias utilidades, pues estos recursos, desde el nacimiento del acto ineficaz, han debido ingresar al régimen de prima media con prestación definida administrado por Colpensiones (CSJ SL 31989, 9 sep. 2008, CSJ SL 4964 – 2018, CSJ SL 4989-2018, CSJ SL1421-2019 y CSJ SL 1688-2019)”.*

Así las cosas, siguiendo la línea jurisprudencial imperante, la Sala estima que fue acertado ordenar a la AFP demandada, la devolución del rubro denominado gastos y/o comisiones de administración respecto del tiempo que la demandante estuvo vinculada a esa AFP, sin que tampoco hubiere lugar a aplicar para las restituciones entre regímenes lo dispuesto en el artículo 7° del Decreto 3995 de 2008, pues se reitera, los efectos de la

---

<sup>7</sup> Artículos 2.2.7.4.1 y 2.2.7.4.3 del Decreto Único Reglamentario 1833 de 2016, que compiló los artículos 10 y 12 del Decreto 720 de 1994.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

declaratoria de ineficacia conducen a tener como inexistente el acto de traslado, de ahí que el estado de las cosas es que la cotización completa que recibió el RAIS sea retornada al RPM y porque las previsiones del citado decreto, se estipularon para restituciones entre regímenes a causa de multifiliación, que no es el caso que aquí se presenta.

● **Del tercer problema jurídico planteado:**

Frente a este interrogante, relativo a determinar si era viable disponer que la AFP trasladara a Colpensiones valores por concepto de **“sumas adicionales de la aseguradora”**, la respuesta habrá de ser negativa y por esa razón, sobre este ítem se habrá de revocar la decisión de primer grado.

En tal sentido, es preciso recordar que en virtud de lo consagrado en el artículo 63 de la Ley 100 de 1993, el rubro denominado **“sumas adicionales de la aseguradora”** no hace parte de la cuenta individual de ahorro pensional del afiliado, ni tampoco constituye un capital que se encuentre a cargo de las administradoras del fondo de pensiones, pues si se revisan los artículos 70 y 77 de la citada ley, lo que se logra avizorar es que se trata de un valor que debe correr por cuenta de la aseguradora con la que la AFP haya suscrito el seguro previsional, cuando en la cuenta individual del afiliado no exista el capital suficiente para financiar el pago de la pensión de invalidez o sobrevivientes según sea el caso.

Luego entonces, como en el presente caso no se trata de determinar la causación y reconocimiento de una pensión de invalidez y/o sobrevivientes, sino simplemente de determinar los efectos de la declaratoria de ineficacia del acto de vinculación o traslado al RAIS, queda evidenciado que no era dable incluir dentro de los conceptos que debe devolver la AFP a Colpensiones, lo correspondiente al rubro de **“sumas adicionales de la aseguradora”**, pues como ya se vio, en este caso no tendrían aplicación, por lo que sobre este aspecto, fue desacertada la decisión de primer grado, cuando decidió incluir dentro de los rubros que deben ser trasladados a Colpensiones, las referidas sumas adicionales.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

De la misma manera, es importante precisar que si bien la Sala no desconoce que sobre la devolución de las sumas adicionales de la aseguradora, como consecuencia de la declaratoria de ineficacia del acto traslado, ha hecho referencia la Sala de Casación Laboral en varias de sus providencias<sup>8</sup>, citando como sentencia inicial la correspondiente al radicado 31989 de 2008, es importante precisar que es solo en la parte considerativa de esta providencia, más no resolutive, que la Corte hace referencia a la devolución de las sumas adicionales de la aseguradora, pero citando dicho rubro de manera enunciativa, al hacer referencia al deber de las administradoras de devolver al sistema, todos los valores que **hubiere recibido** con motivo de la afiliación. Por lo tanto, como en el presente asunto no está acreditado que la AFP demandada recibió respecto del demandante sumas de dinero por concepto de sumas adicionales de la aseguradora, no era viable disponer tal traslado, por lo que este rubro será objeto de revocatoria.

En este punto, es necesario precisar que no es dable confundir el rubro denominado "*sumas adicionales de la aseguradora*", con el valor de las primas correspondientes a los seguros contratados por las AFP con aseguradoras, para garantizar el pago de las pensiones de invalidez y de sobrevivientes, pues como quedó visto al resolver el presente problema jurídico, las sumas adicionales solo se originan, cuando una vez causada la correspondiente pensión de invalidez o sobrevivientes, en la cuenta de ahorro individual del afiliado, no se cuenta con el capital necesario para solventar el pago de la respectiva prestación, siendo entonces de cargo de la correspondiente aseguradora, asumir el valor que hiciere falta.

Así las cosas, sin necesidad de efectuar algún otro planteamiento y atendiendo lo señalado en las consideraciones de esta providencia, se habrá de revocar parcialmente el ordinal 5° de la parte resolutive de la sentencia que se revisa, en lo relacionado con la devolución de sumas adicionales de la aseguradora y confirmando la decisión en lo demás. Por lo tanto, al salir avante de manera parcial el recurso de apelación formulado por Porvenir SA, solo habrá lugar a imponer condena en costas de segunda instancia a cargo de Colpensiones y a favor de la demandante.

---

<sup>8</sup> CSJ SL 2817 de 2019, SL 1421 de 2019, SL 17595 de 2017, SL 4989 de 2018.

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.

En razón y mérito de lo expuesto la **SALA LABORAL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE POPAYÁN**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

**RESUELVE:**

**PRIMERO: REVOCAR PARCIALMENTE** el ordinal 1º de la parte resolutive de la sentencia dictada por el Juzgado Segundo Laboral del Circuito de Popayán, el 9 de febrero de 2021, dentro del proceso **ORDINARIO LABORAL** instaurado por **SONIA MAGOLA GUZMÁN LÓPEZ** contra la **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PORVENIR S.A.**, y la **ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES -COLPENSIONES-**, en el sentido de indicar que la condena allí impuesta a Porvenir SA, **NO** incluye valores por concepto de “*sumas adicionales de la aseguradora*”. En lo demás, se confirma la sentencia recurrida y revisada en virtud del grado jurisdiccional de consulta.

**SEGUNDO: COSTAS** de segunda instancia a favor del demandante y a cargo de la demandada Colpensiones, a quien se le resolvió de manera totalmente desfavorable el recurso de apelación. De conformidad con lo consagrado en los artículos 365 y 366 del CGP, una vez ejecutoriada la presente providencia se procederá a fijar por parte de esta instancia el valor de las agencias en derecho, para lo cual la Secretaría de la Sala deberá pasar nuevamente el asunto a despacho.

**TERCERO:** Notifíquese esta decisión por estados electrónicos, con inserción de la copia de la providencia en el mismo.

**NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE**

Los Magistrados,

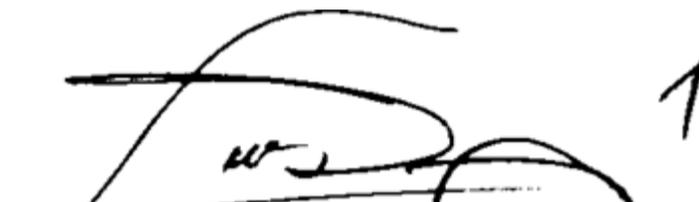


**CARLOS EDUARDO CARVAJAL VALENCIA**

Proceso: Ordinario Laboral.  
Radicación: 19001-31-05-002-2019-00261-01  
Demandante: Sonia Magola Guzmán López  
Demandado: AFP Porvenir SA y Colpensiones  
Motivo de pronunciamiento: Apelación y consulta Sentencia.



**LEONIDAS RODRÍGUEZ CORTÉS**



**LUIS EDUARDO ANGEL ALFARO**